

No. 5756

**UNITED STATES OF AMERICA
and
FRANCE**

**Agricultural Commodities Agreement under Title I of the
Agricultural Trade Development and Assistance Act,
as amended (with Minute of Understanding and exchange
of letters). Signed at Paris, on 4 November 1960**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 17 July 1961.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
FRANCE**

**Accord conforme aux dispositions du titre I de la loi des
États-Unis tendant à développer et à aider le commerce
agricole telle qu'elle a été amendée (avec un Procès-
verbal d'accord et un échange de lettres). Signé à Paris,
le 4 novembre 1960**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 17 juillet 1961.

No. 5756. AGRICULTURAL COMMODITIES AGREEMENT¹
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES
OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE FRENCH
REPUBLIC UNDER TITLE I OF THE AGRICULTURAL
TRADE DEVELOPMENT AND ASSISTANCE ACT, AS
AMENDED. SIGNED AT PARIS, ON 4 NOVEMBER 1960

The Government of the United States of America and the Government of the French Republic :

Recognizing the desirability of expanding trade in agricultural commodities between their two countries and with other friendly nations in a manner which would not displace usual marketings of the United States of America and France in these commodities or unduly disrupt world prices of agricultural commodities or normal patterns of commercial trade with friendly countries ;

Considering that the purchase for francs of surplus agricultural commodities produced in the United States of America will assist in achieving such an expansion of trade ;

Considering that the francs accruing from such purchases will be utilized in a manner beneficial to both countries ;

Desiring to set forth the understandings which will govern the sales, as specified below, of surplus agricultural commodities to France pursuant to Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended, (hereinafter referred to as the Act) and the measures which the two Governments will take individually and collectively in furthering the expansion of trade in such commodities ;

Have agreed as follows :

Article I

SALES FOR FRANCS

1. Subject to the availability of commodities for programming under the Act and to issuance by the Government of the United States of America and acceptance by the Government of the French Republic of purchase authorizations, the Government of the United States of America undertakes to finance the sales for French francs to purchasers authorized by the Government of the French Republic of the following

¹ Came into force on 4 November 1960, upon signature, in accordance with article VI.

agricultural commodities determined to be surplus pursuant to the Act, in the amounts indicated :

<i>Commodity</i>	<i>Export market value (million)</i>
Tobacco	\$2. 5
Ocean transportation (50%)	. 03
TOTAL	\$2. 53

2. Applications for purchase authorizations will be made within 90 calendar days after the effective date of this Agreement. Purchase authorizations will include provisions relating to the sale and delivery of commodities, the time and circumstances of deposit of francs accruing from such sale, and other relevant matters.

Article II

USES OF FRANCS

The two Governments agree that the francs accruing to the Government of the United States of America as a consequence of sales made pursuant to this Agreement will be used by the Government of the United States of America, in such manner and order of priority as the Government of the United States of America shall determine, for United States expenditures under Section 104 of the Act.

Article III

DEPOSIT OF FRANCS

The deposit of French francs to the account of the Government of the United States of America in payment for the commodities and for ocean transportation costs financed by the Government of the United States of America (except excess costs resulting from the requirement that United States flag vessels be used) shall be made at the rate of exchange for United States dollars generally applicable to import transactions (excluding imports granted a preferential rate) in effect on the dates of dollar disbursement by United States banks, or by the Government of the United States of America, as provided in the purchase authorizations.

Article IV

GENERAL UNDERTAKINGS

1. The Government of the French Republic agrees that it will take all possible measures to prevent the resale or transshipment to other countries or the use for other

than domestic purposes, (except where such resale, transshipment or use is specifically approved by the Government of the United States of America), of the surplus agricultural commodities purchased pursuant to the provisions of this Agreement.

2. The two Governments agree that they will take reasonable precautions to assure that all sales or purchases of surplus agricultural commodities, pursuant to the Agreement, will not displace usual marketings of the United States of America in these commodities, or unduly disrupt world prices of agricultural commodities or normal patterns of commercial trade with friendly countries.

3. In carrying out this Agreement, the two Governments will use their best endeavors to develop and expand continuous market demand for agricultural commodities.

4. The Government of the French Republic agrees to furnish, upon request of the United States of America, information on the progress of the program, particularly with respect to the arrival and condition of commodities and the provision for the maintenance of usual marketings, and information relating to exports of the same or like commodities.

Article V

CONSULTATION

The two Governments will, upon the request of either of them, consult regarding any matter relating to the application of this Agreement or to the operation of arrangements carried out pursuant to this Agreement.

Article VI

ENTRY INTO FORCE

The Agreement shall enter into force upon signature.

DONE at Paris, in duplicate, in the English and French languages this fourth day of November, 1960.

For the Government of the United States of America :
Amory HOUGHTON

For the Government of the French Republic :
Eric DE CARBONNEL

MINUTE OF UNDERSTANDING

During the negotiations which resulted in the conclusion of the Agreement of November 4, 1960 between our two Governments regarding the importation by France of surplus agricultural commodities under the provisions of U.S. Public Law 480, the representatives of the French Government stated that imports thus effected will not lead to any results contrary to the provisions of the U.S. legislation referred to above.

The representatives of the Government of the United States took note of this declaration.

DONE at Paris, in duplicate, in the English and French languages, this 4th day of November 1960.

For the Government of the United States of America :
Amory HOUGHTON

For the Government of the French Republic :
Eric DE CARBONNEL